

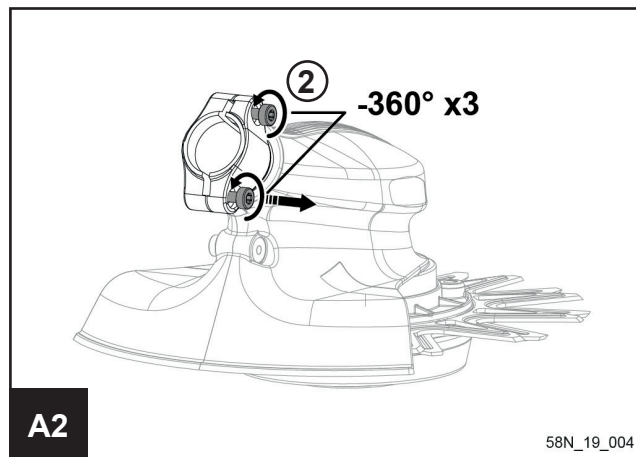
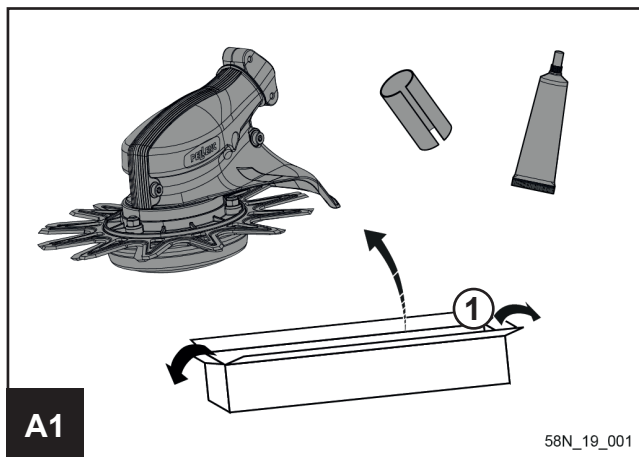
CITYCUT

EXCELION 2000

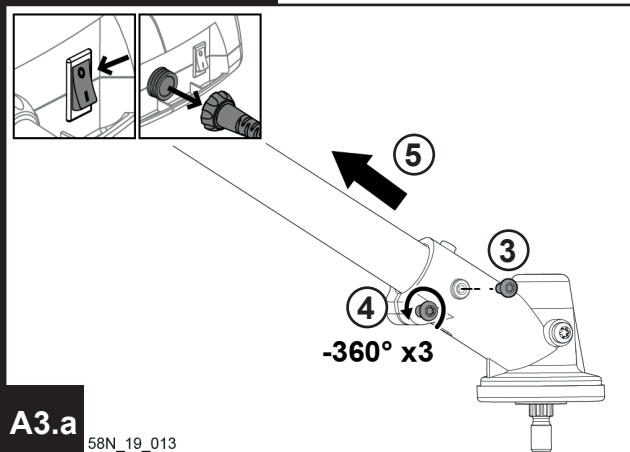


PELLENC

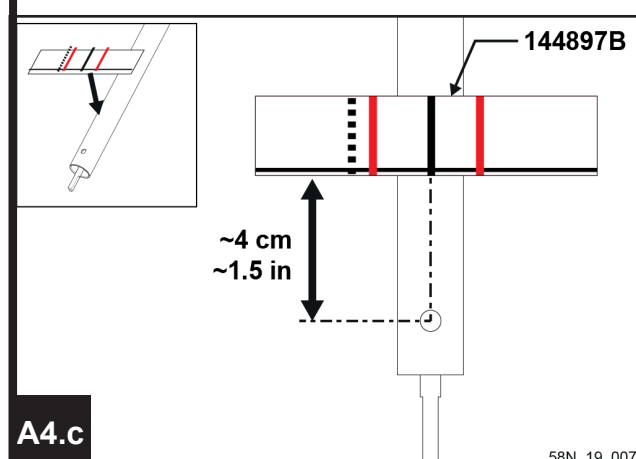
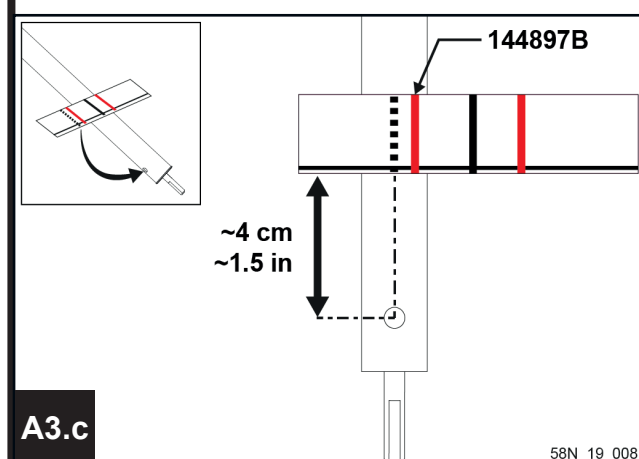
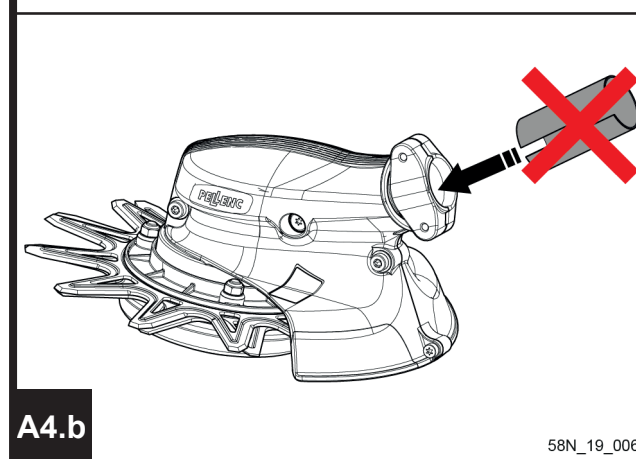
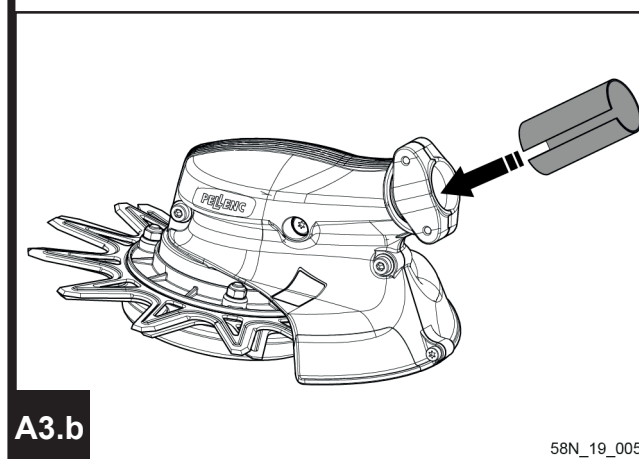
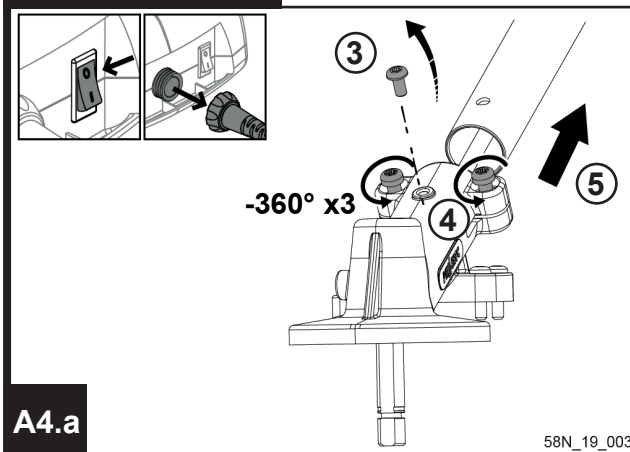
Quartier Notre-Dame
84120 Pertuis (FRANCE)
Tél : +33 (0)4 90 09 47 00
Fax : +33 (0)4 90 09 64 09
www.pellenc.com

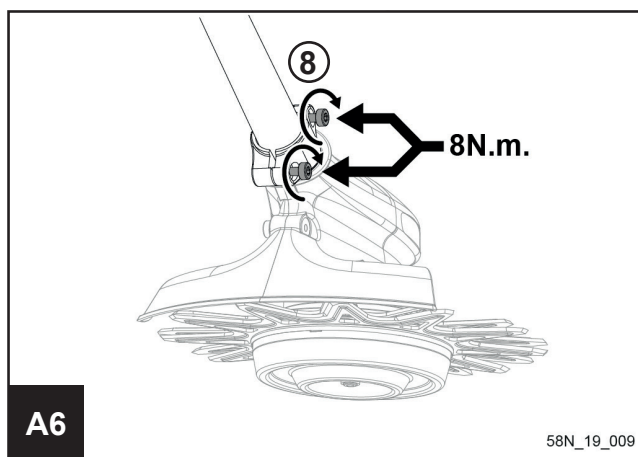
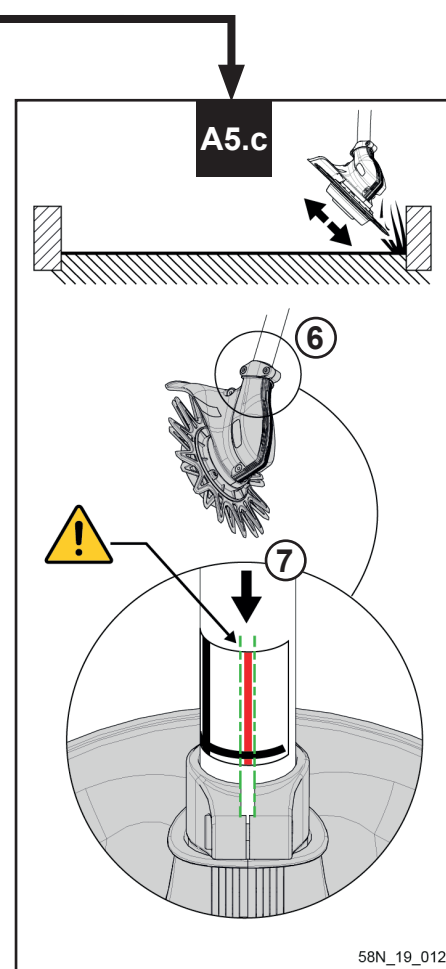
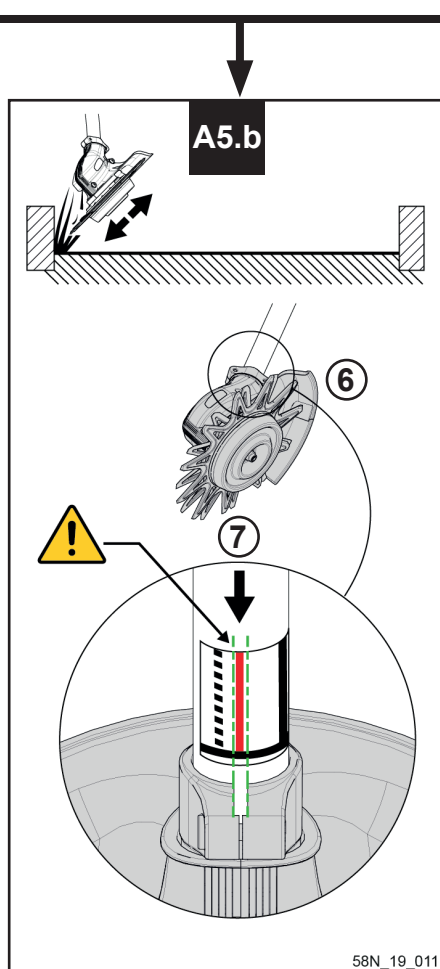
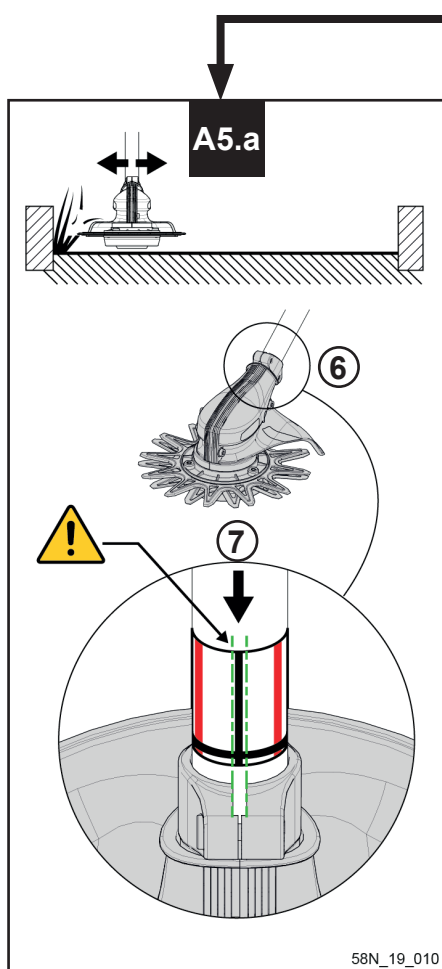


EXCELION Ø26



EXCELION Ø28





■ DÉCLARATION «CE» DE CONFORMITÉ

FABRICANT	PELLENC
ADRESSE	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)
PERSONNE AUTORISÉE À CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE	PELLENC
ADRESSE	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)

PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS QUE L'ÉQUIPEMENT INTERCHANGEABLE DÉSIGNÉ CI-APRÈS :

DÉNOMINATION GÉNÉRIQUE	DISPOSITIF DE COUPE POUR DÉBROUSSAILLEUSE ÉLECTRIQUE PELLENC
FONCTION	DISPOSITIF DE COUPE DESTINÉ À L'UTILISATION AVEC LA DÉBROUSSAILLEUSE PELLENC EXCELION 2000 POUR LA TAILLE DE L'HERBE
NOM COMMERCIAL	CITYCUT POUR EXCELION 2000
TYPE	CITYCUT POUR EXCELION 2000
MODÈLE	CITYCUT POUR EXCELION 2000
N° DE LOT	

SATISFAIT A L'ENSEMBLE DES DISPOSITIONS PERTINENTES DE LA DIRECTIVE MACHINE 2006/42/CE

EST CONFORME AUX AUTRES DIRECTIVES ET/OU DISPOSITIONS PERTINENTES SUIVANTES :

- 2014/30/UE Directive CEM
- 2011/65/UE Directive ROHS
- 1907/2006 Règlement REACH
- 2012/19/UE Directive DEEE

LES NORMES EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES ONT ÉTÉ UTILISÉES :

- EN 60745-1 :2009+A11 :2010
- EN 55014-2 :2009

LES AUTRES NORMES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES SUIVANTES ONT ÉTÉ UTILISÉES :

- NF EN 11806-1 :2012
- EN 55014-1 :2012
- EN 61000-4-2 :2009
- EN 61000-4-3 :2011

Niveaux sonores au régime maximal de travail

Symbole	Valeur	Unité	Référence	Commentaire
L_{WAm}	101	dB(A)	1 pW	Niveau de puissance acoustique mesuré
L_{WAg}	102	dB(A)	1 pW	Niveau de puissance acoustique garanti

Le relevé du niveau de puissance acoustique mesuré et du niveau de puissance acoustique garanti ont été effectués suivant une procédure conforme à la directive 2000/14/CE annexe V.

FAIT À PERTUIS, LE 01/10/2019

JEAN MARC GIALIS
Directeur Général



■ "CE" STATEMENT OF CONFORMITY

MANUFACTURER	PELLENC
ADDRESS	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)
PERSON/ENTITY AUTHORISED TO COMPILE THE TECHNICAL DOSSIER	PELLENC
ADDRESS	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)

WE HEREBY DECLARE THAT, THE INTERCHANGEABLE EQUIPMENT DESIGNATED BELOW :

GENERIC DENOMINATION	CUTTING SYSTEM FOR ELECTRIC BRUSH CUTTER
FUNCTION	CUTTING SYSTEM INTENDED FOR PELLENC EXCELION 2000 BRUSH CUTTER TO TRIM GRASS
COMMERCIAL NAME	CITYCUT FOR EXCELION 2000
TYPE	CITYCUT FOR EXCELION 2000
MODEL	CITYCUT FOR EXCELION 2000
BATCH	

COMPLIES WITH THE RELEVANT PROVISIONS OF THE MACHINERY DIRECTIVE (2006/42/EC)

IS IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING OTHER DIRECTIVES AND/OR RELEVANT PROVISIONS :

- 2014/30/EU EMC Directive
- 2011/65/EU ROHS Directive
- 1907/2006 REACH Regulation
- 2012/19/EU WEEE Directive

THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS WERE USED :

- EN 60745-1 :2009+A11 :2010
- EN 55014-2 :2009

THE FOLLOWING OTHER STANDARDS AND TECHNICAL SPECIFICATIONS HAVE BEEN USED :

- NF EN 11806-1 :2012
- EN 55014-1 :2012
- EN 61000-4-2 :2009
- EN 61000-4-3 :2011

Sound Level at the maximum operating rating

Symbol	Value	Unit	Reference	Comment
L_{WAm}	101	dB(A)	1 pW	Measured sound power level
L_{WAq}	102	dB(A)	1 pW	Guaranteed sound power level

The recording of the measured sound power level and of the guaranteed sound power level has been performed according to a procedure in accordance with directive 2000/14/EC appendix V.

CONCLUDED AT PERTUIS, DATED 01/10/2019

JEAN MARC GIALIS

Managing director



■ <<CE>>-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

HERSTELLER	PELLENC
ANSCHRIFT	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)
PERSON, DIE ZUR ZUSAMMENSTELLUNG DER TECHNISCHEN UNTERLAGEN BEFUGT IST	PELLENC
ANSCHRIFT	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)

HIERMIT ERKLÄREN WIR, DASS DIE NACHSTEHEND GENANNTA AUSTAUSCHBARE AUSRÜSTUNG :

GENERISCHE BEZEICHNUNG	SCHNEIDVORRICHTUNG FÜR ELEKTRISCHEN GRASSCHNEIDER
FUNKTION	SCHNEIDVORRICHTUNG FÜR DIE BENUTZUNG VON EXCELION 2000 GRASSCHNEIDER VON PELLENC FÜR DAS SCHNEIDEN VON BÜSCHEN
HANDELSNAME	CITYCUT FÜR EXCELION 2000
TYP	CITYCUT FÜR EXCELION 2000
MODELL	CITYCUT FÜR EXCELION 2000
FERTIGUNGSLOS	

DEN EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN DER MASCHINENRICHTLINIE (2006/42/EG) ENTSPRICHT

DEN FOLGENDEN RICHTLINIEN UND/ODER EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN ENTSPRICHT :

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)
- 1907/2006 REACH-Verordnung
- EWECE-Richtlinie 2012/19/EU

ES WURDEN DIE FOLGENDEN HARMONISIERTEN EUROPÄISCHEN NORMEN VERWENDET :

- EN 60745-1 :2009+A11 :2010
- EN 55014-2 :2009

DIE FOLGENDEN ANDEREN NORMEN UND TECHNISCHEN SPEZIFIKATIONEN WURDEN VERWENDET :

- NF EN 11806-1 :2012
- EN 55014-1 :2012
- EN 61000-4-2 :2009
- EN 61000-4-3 :2011

Geräuschpegel bei maximaler Arbeitsleistung

Symbol	Wert	Einheit	Tkz	Kommentar
L_{WAm}	101	dB(A)	1 pW	Gemessener Schallleistungspegel
L_{WAg}	102	dB(A)	1 pW	Garantierter Schallleistungspegel

Die Erfassung des gemessenen und des garantierten Schallleistungspegels wurde gemäß eines Verfahrens entsprechend der Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V durchgeführt.

ERSTELLT IN PERTUIS, DEN 01/10/2019

JEAN MARC GIALIS
Generaldirektor



■ DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD

FABRICANTE	PELLENC
DIRECCIÓN	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)
PERSONA AUTORIZADA PARA CONSTITUIR EL DOSSIER TÉCNICO	PELLENC
DIRECCIÓN	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)

POR LA PRESENTE, DECLARAMOS QUE EL EQUIPO INTERCAMBIABLE CITADO A CONTINUACIÓN :

NOMBRE GENÉRICO	DISPOSITIVO DE CORTE PARA DESBROZADORA ELÉCTRICA
FUNCIÓN	DISPOSITIVO DE CORTE DESTINADO AL USO CON PELLENC EXCELION 2000 DESBROZADORA PARA LA PODA DE SETOS
NOMBRE COMERCIAL	CITYCUT PARA EXCELION 2000
TIPO	CITYCUT PARA EXCELION 2000
MODELO	CITYCUT PARA EXCELION 2000
LOTE DE FABRICACIÓN	

CUMPLA CON LAS DISPOSICIONES PERTINENTES DE LA DIRECTIVA SOBRE MAQUINAS (2006/42/CE)

ESTÁ EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES OTRAS DIRECTIVAS Y / O DISPOSICIONES RELEVANTES :

- 2014/30/UE Directiva CEM
- 2011/65/UE Directiva RoHS
- 1907/2006 Reglamento REACH
- 2012/19/UE Directiva RAEE

HAN SIDO UTILIZADAS LAS SIGUIENTES NORMAS EUROPEAS HARMONIZADAS :

- EN 60745-1 :2009+A11 :2010
- EN 55014-2 :2009

SE HAN UTILIZADO LAS SIGUIENTES NORMAS Y REQUISITOS TÉCNICOS ADICIONALES :

- NF EN 11806-1 :2012
- EN 55014-1 :2012
- EN 61000-4-2 :2009
- EN 61000-4-3 :2011

Niveles acústicos al régimen de trabajo máximo

Símbolo	Valor	Unidad	Referencia	Comentario
L_{WAm}	101	dB(A)	1 pW	Nivel de potencia acústica medido
L_{WA_g}	102	dB(A)	1 pW	Nivel de potencia acústica garantizado

La medida del nivel de potencia acústica medido y del nivel de potencia acústica garantizado se hizo según un procedimiento conforme con la directiva 2000/14/CE anejo V.

HECHO EN PERTUIS, EL 01/10/2019

JEAN MARC GIALIS

Director General



■ DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

PRODUTTORE	PELLENC
INDIRIZZO	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)
PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO	PELLENC
INDIRIZZO	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)

CON LA PRESENTE, DICHIARIAMO CHE L'ATTREZZATURA INTERCAMBIABILE DI SEGUITO :

DENOMINAZIONE GENERICA	DISPOSITIVO DI TAGLIO PER TAGLIAERBA ELETTRICA
FUNZIONE	DISPOSITIVO DI TAGLIO DESTINATO ALL'USO CON TAGLIAERBA PELLENC EXCELION 2000 PER LA POTATURA DI SIEPI
NOME COMMERCIALE	CITYCUT PER EXCELION 2000
TIPO	CITYCUT PER EXCELION 2000
MODELLO	CITYCUT PER EXCELION 2000
PARTITA DI FABBRICAZIONE	

SODDISFA ALLE DISPOSIZIONI PERTINENTI DELLA DIRETTIVA MACCHINE (2006/42/EC)

È CONFORME ALLE SEGUENTI ALTRE DIRETTIVE E/O DISPOSIZIONI PERTINENTI :

- 2014/30/UE Direttiva EMC
- 2011/65/UE Direttiva ROHS
- 1907/2006 Regolamento REACH
- 2012/19/UE Direttiva RAEE

SONO STATE UTILIZZATE LE SEGUENTI NORME EUROPEE ARMONIZZATE :

- EN 60745-1 :2009+A11 :2010
- EN 55014-2 :2009

SONO STATE APPLICATE LE SEGUENTI ALTRE NORME E SPECIFICHE TECNICHE :

- NF EN 11806-1 :2012
- EN 55014-1 :2012
- EN 61000-4-2 :2009
- EN 61000-4-3 :2011

Livelli acustici al regime massimo di lavoro

Simbolo	Valore	Unità	Articolo	Commento
L_{WAm}	101	dB(A)	1 pW	Livello di potenza acustica misurato
L_{WA_g}	102	dB(A)	1 pW	Livello di potenza acustica garantito

Il rilevamento del livello di potenza acustica misurato e del livello di potenza acustica garantito è stato effettuato conformemente alla procedura descritta dalla direttiva 2000/14/CE, allegato V.

A PERTUIS, IL 01/10/2019
JEAN MARC GIALIS
Direttore generale



■ DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE “CE”

FABRICANTE	PELLENC
MORADA	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)
ENTIDADE AUTORIZADA A CONSTITUIR O DOSSIER TÉCNICO	PELLENC
MORADA	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)

DECLARAMOS, PELO PRESENTE, QUE O EQUIPAMENTO REVERSÍVEL DESIGNADO ABAIXO :

DESIGNAÇÃO GERAL	DISPOSITIVO DE CORTE PARA APARADOR ELÉCTRICO
FUNÇÃO	DISPOSITIVO DE CORTE DESTINADO À UTILIZAÇÃO COM OS APARADOR PELLENC EXCELION 2000 PARA A PODA DE SEBES
NOME COMERCIAL	CITYCUT PARA EXCELION 2000
TIPO	CITYCUT PARA EXCELION 2000
MODELO	CITYCUT PARA EXCELION 2000
LOTE DE FABRICO	

ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS DISPOSIÇÕES RELEVANTES DA DIRECTIVA SOBRE AS MÁQUINAS (2006/42/CE)

ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE OUTRAS DIRECTIVAS E / OU DISPOSIÇÕES PERTINENTES :

- 2014/30/UE Diretiva CEM
- 2011/65/UE Diretiva ROHS
- 1907/2006 Regulamento REACH
- 2012/19/UE Diretiva REEE

FORAM UTILIZADAS AS NORMAS EUROPEIAS HARMONIZADAS SEGUINTE :

- EN 60745-1 :2009+A11 :2010
- EN 55014-2 :2009

FORAM UTILIZADAS AS RESTANTE NORMAS E ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS SEGUINTE :

- NF EN 11806-1 :2012
- EN 55014-1 :2012
- EN 61000-4-2 :2009
- EN 61000-4-3 :2011

Níveis sonoros no regime máximo de trabalho

Símbolo	Valor	Unidade	Referência	Comentário
L_{WAm}	101	dB(A)	1 pW	Nível de potência acústica medida
L_{WA_g}	102	dB(A)	1 pW	Nível de potência acústica garantida

O levantamento do nível de potência acústica medida e o nível de potência acústica garantida foram efectuados seguindo um procedimento conforme a norma 2000/14/CE anexo V.

ELABORADO A PERTUIS, A 01/10/2019

JEAN MARC GIALIS

Diretor Geral



■ 'CE'-CONFORMITEITSVERKLARING

FABRIKANT	PELLENC
ADRES	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)
PERSOON GEMACHTIGD OM HET TECHNISCHE DOSSIER OP TE STELLEN	PELLENC
ADRES	Quartier Notre Dame 84120 Pertuis (FRANCE)

HIERBIJ VERKLAREN WIJ DAT DE HIERNA VERMELDE VERWISSELBARE UITRUSTING :

SOORTNAAM	SNIJMES VOOR ELEKTRISCHE GRASMAAIER
FUNCTIE	SNIJMES VOOR PELLENC EXCELION 2000 GRASMAAIER OM HEGGEN TE SNOEIEN
HANDELSNAAM	CITYCUT VOOR EXCELION 2000
TYPE	CITYCUT VOOR EXCELION 2000
MODEL	CITYCUT VOOR EXCELION 2000
PARTIJ	

VOLDOET AAN ALLE RELEVANTE BEPALINGEN VAN MACHINERICHTLIJN 2006/42/EG

VOLDOET AAN DE OVERIGE RICHTLIJNEN EN/OF AAN ONDERSTAANDE RELEVANTE BEPALINGEN :

- 2014/30/EU, EMC-Richtlijn
- 2011/65/EU, RoHS-Richtlijn
- 1907/2006, REACH-Verordening
- 2012/19/EU, WEEE-Richtlijn

HIERBIJ WERDEN DE VOLGENDE GEHARMONISEERDE EUROPESE NORMEN GEBRUIKT :

- EN 60745-1 :2009+A11 :2010
- EN 55014-2 :2009

DAARNAAST WERDEN DE HIERONDER VERMELDE NORMEN EN TECHNISCHE SPECIFICATIES GEBRUIKT :

- NF EN 11806-1 :2012
- EN 55014-1 :2012
- EN 61000-4-2 :2009
- EN 61000-4-3 :2011

Geluidsniveau bij maximaal vermogen

Symbool	Waarde	Eenheid	Referentie	Opmerking
L_{WAm}	101	dB(A)	1 pW	Gemeten geluidsvermogensniveau
L_{WAg}	102	dB(A)	1 pW	Gegarandeerd geluidsvermogensniveau

De opmeting van het gemeten geluidsvermogensniveau en het gegarandeerde geluidsvermogensniveau werd uitgevoerd met behulp van een procedure volgens richtlijn 2000/14/EG bijlage V.

OPGESTELD IN PERTUIS, OP 01/10/2019

JEAN MARC GIALIS

Directeur-generaal

